



SPRÁVA

COMMUNICATION



o: ^{1/} ~~UDELENÍ HOMOLOGIZÁČÍ~~ concerning: ^{1/} ~~APPROVAL GRANTED~~
~~ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGIZÁČIE~~ ~~APPROVAL EXTENDED~~
~~ODMIETNUTÍ HOMOLOGIZÁČIE~~ ~~APPROVAL REFUSED~~
~~ODOBRATÍ HOMOLOGIZÁČIE~~ ~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~DEFINITIVNOM ZASTAVENÍ VÝROBY~~ ~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

typu pneumatiky z hľadiska „úrovne emisií zvuku z valenia“ a „účinku adhézie na mokrých povrchoch“ podľa predpisu č. 117

of a type of tyre with regard to "rolling sound emission level" and "adhesion performance on wet surfaces" pursuant to Regulation No. 117

Homologizácia č.: **E27 * 117R - 01 * 0172 SW * 01**
Approval No. :

Rozšírenie č.: **01**
Extension No.:

1. Názov a adresa(y) výrobcu: **Closed Joint Stock Company „Cordiant-Vostok“**
Manufacturer's name and address: **str. P. V. Buderkina, 2**
644018 Omsk
Russian Federation
2. Ak je potrebné, názov a adresa autorizovaného zástupcu: -
If applicable, name and address manufacturer's representative: **N/A**
3. „Trieda pneumatiky“ a „kategória použitia“ typu pneumatiky: **C1, Normal**
„Tyre class“ and „category of use“ of the type of tyre:
4. Názov(vy) značky(iek) alebo obchodné označenie(a) typu pneumatiky: **Cordiant Sport**
Brand(s) name (s) and/or Trade description(s) of the type of tyre:
5. Technická služba a prípadne laboratórium schválené pre účely homologizačných skúšok alebo skúšok overovania zhody: **Continental Matador Rubber, s.r.o.**
Terézie Vansovej 1054
020 01 Púchov
Slovak Republic
Technical service and, where appropriate, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity tests:

6. Úroveň zvuku reprezentatívneho rozmeru pneumatiky pri referenčnej rýchlosti 70/80 km/h: **74 dB(A)**
Sound level of the representative tyre size at reference speed of 70/80 km/h:
7. Úroveň adhézie na mokrom povrchu reprezentatívneho rozmeru pneumatiky: **1,1 (G)**
Wet adhesion level of the representative tyre size:
8. Číslo protokolu (správy), vydaného touto službou: **R117/VIP*Sk/Rus/010172 SW**
Number of report issued by that service:
9. Dátum protokolu (správy), vydaného touto službou: **19th November 2010**
Date of report issued by that service:
10. Dôvody prípadného rozšírenia homologizácie: **zmena názvu výrobcu**
Reason(s) of extension (if applicable) : **change of name manufacturer**
11. Poznámky: -
Any remarks:
12. Miesto: **Bratislava**
Place:
13. Dátum: **11th January 2012**
Date:
14. Podpis: **Ing. Milín Kaňuščák**
Signature: **for the minister**
15. K tejto správe sú priložené:
Annexed to this Communication are:
- 15.1. Zoznam dokumentov homologizačného súboru uložený u správneho orgánu, ktorému bola doručená homologizácia a ktorý môže byť na požiadanie poskytnutý (príloha č. 1).
A list of documents in the approval file deposited at the Administration services having delivered the approval and which can be obtained upon request (annex No. 1).
- 15.2. Zoznam označení vzorky behúňa (príloha č. 2).
A list of tread-pattern designations (annex No. 2).



PRÍLOHA č. 1
ANNEX No. 1

Zoznam dokumentov uložených v homologizačnej zložke
List of documents deposited in the approval file

Žiadosť o homologizáciu pneumatík z hľadiska emisií zvuku z valenia a adhézie na mokrých povrchoch podľa predpisu EHK č. 117

Application for approval of a type of tyre with to rolling sound emission and to adhesion on wet surfaces pursuant to ECE Regulation No. 117

Nákres dezénu plášt'a predložený výrobcom

Drawing of the tyre tread submitted by the manufacturer

Nákres bočnice plášt'a predložený výrobcom

Drawing of the tyre sidewall submitted by the manufacturer

Protokol o výsledkoch skúšok podľa bodu 8

Test report as mentioned in item 8

Certifikát ISO 9001:2008

Certificate ISO 9001:2008



PRÍLOHA č. 2
ANNEX No. 2

Zoznam označení vzorky behúňa
A list of tread-pattern designations

215/55 R 16 Cordiant Sport 93 H
175/70 R 13 Cordiant Sport 82 T
175/65 R 14 Cordiant Sport 82 H
175/70 R 14 Cordiant Sport 84 H
185/60 R 14 Cordiant Sport 82 H
185/65 R 14 Cordiant Sport 86 H
185/70 R 14 Cordiant Sport 88 T
185/65 R 15 Cordiant Sport 88 H
195/60 R 15 Cordiant Sport 88 H
195/65 R 15 Cordiant Sport 91 H
205/55 R 16 Cordiant Sport 91 H
205/60 R 15 Cordiant Sport 91 H
205/65 R 15 Cordiant Sport 94 H

